



AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT
KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

OBAVEŠTENJE O UGOVORU USLUGE

Na osnovu člana 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: 15/09/2016

Nabavka br.	239	16	037	221
--------------------	------------	-----------	------------	------------

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: Kosovska Agencija za Privatizaciju		
Adresa UA: Agim Ramadani, br. 23		
grad: Priština	Poštanski broj: 10000	Mesto: Kosovo
Lice za kontakt: Drita Gjonbalaj i Marjan Perlaska		Telefon: 038/500400, ext: 2002 i 1107
Email: drita.gjonbalaj@pak-ks.org dhe marjan.perlaska@pak-ks.org		Fax: 038 248 074
Internet adresa (po potrebi):		www.pak-ks.org

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

Ukoliko je odgovor sa da, specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivi na Aneks.

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

“Usluge Fotokopiranja i štampanja, Servisiranje IT Opreme”

II.1.10) Informacije u vezi sa delovima (ako se primenjuje)**LOT 1 - Iznajmljivanje aparata za fotokopiranje i njihove službe**

Br.	Opis	Količina opreme (A)	Cena za 1 list (B)	Broj kopija (1 kopija - za 12 meseci) (C)	Ukupno A*B*C
1	Usluge Fotokopiranja kapaciteta 70-80 stranica u minuti, uz mogućnost direktnog skeniranja u PDF (Network Scanner)	8		50000	
2	Usluge Fotokopiranja kapaciteta 40-50 stranica u minuti, uz mogućnost direktnog skeniranja u PDF (Network Scanner)	8		38000	
3	Usluge multifunkcionalnih uređaja -A4 PRINTER-SCANNER-FOTOKOPJE COPIER - 30 pages za minut PRINTER Printer language: Standard: PCL5e, PCL6, XPS, Adobe®PostScript® 3™, Interface: Standard: USB 2.0 Ethernet 10 base-T/100 base-TX Network protocol: TCP/IP, IPX/SPX SCANNER Scanning speed: Full colour: Maximum 30 originals za minut B/W: Maximum 30 originals per minute Resolution: Standard: 100 - 600 dpi Original size: A4, A5, B5 File format: Single page TIFF, Single page JPEG, Single page PDF, Single page High compression PDF, Single page PDF-A, Multi page TIFF, Multi page PDF, Multi page High compression PDF,	13		10000	

	<p>Multi page PDF-A Scan to e-mail: SMTP, TCP/IP Scan to folder: SMB, FTP, NCP</p> <p>Veličina fotokopija mora biti pogodna za u kancelariji</p>				
4	<p>Usluge kolor fotokopija sa ovim karakteristikama:</p> <p>COPIER Copying process: Laser beam scanning and electro-photographic printing ,Copy speed: B/W / full colour: 40 copies za minut Resolution: 600 dpi ,Multiple copy: Up to 999 Warm-up time: 34 seconds First output speed: B/W / full colour: 3.9/6.5 seconds ,Zoom: 25 - 400% (in 1% steps) 1 x 100-sheet bypass tray Paper size: A6 - A3 Paper weight: Paper trays: 60 - 256 g/m² Bypass tray: 60 - 256 g/m² Duplex tray: 60 - 169 g/m² Duplexing: Standard ARDF: Standard</p> <p>PRINTER Print speed: B/W / full colour: 40 prints per minute Printer language: Standard: PCL5c, PCL6, RPCS™, Resolution: 1,200 x 1,200 dpi Interface: Standard: USB 2.0, USB Host I/F ,Ethernet 10 base-T/100 base-TX, Network protocol: TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk</p> <p>SCANNER Scan speed: B/W / full colour: Maximum 63/60 originals per minute (LEF, A4) Resolution: Maximum 1,200 dpi Original size: A5 - A3, Output formats: PDF/JPEG/TIFF/High compression PDF Bundled drivers: Network, TWAIN</p>	1		20000	

	Address book: Via LDAP or locally on Hard Disk Drive ,Scan to folder: SMB, FTP, NCP				
	Računica: A*B*C Ukupno (LOT1) :				
	Težina po članu 1 je 40 % Težina za stavku 2 je 30 % Težina za artikal 3 je 20 % Težina za tačke 4 je 10 %				

U gore navedene cene treba obuhvatiti sve troškove prevoza, izdavanje upotreba fotokopija operatora i materijal za servisiranje i popravke uređaja, uključujući toner. Na kraju meseca se računa broj fotokopija uz umnožavanje za naplatu. FotoKopije treba proveriti 1 put mesečno, bez obzira na činenicu da u tom trenutku mašina je u funkciji. Mašine se moraju prilagoditi u roku od 24 sata na lokacijama u Prištini, odnosno 48 sati izvan Prištine. Kompanija je dužna da nadje funkcionalno rješenje za zamenu fotokopiranja u trenutku ne funkcionisanja. Verifikacija kopija direktorijuma (koja je osnovna jedinica servisiranja) će implementirati zvaničnik KAP-a ime i potpis u registar firme (tablica za svaku kopiju) koji će pružiti ovu uslugu

LOT 2 - Servisiranje štampača, Skenera, i usluge plotera				
Nr.	Opis	Broj servisiranja (art. 1-17) I za metar (art. 18) (A)	Cena za 1 servis (art. 1-17) / Cena za 1 m2 (art 18) (B)	Totali A*B
1	Printer HP Laserjet 4200N /4250DN	2		
2	Printer Lexmark E260	20		
3	Printer HP LaserJet Pro 400	10		
4	Printer Lexmark E360	5		
5	Printer HP Laserjet P3015	2		
6	Printer Canon LBP6300dn	20		

7	Printer HP Officejet K7100 Color	1		
8	Printer HP Designjet 110plus Color	5		
9	Printer HP Designjet 111plus Color	1		
10	Printer HP Laserjet p2015dn	2		
11	Printer HP Laserjet p2055dn	2		
12	Printer HP Designjet T120	2		
13	Printer HP Designjet T520	1		
14	Printer Canon LBP 5050	2		
15	Digital Sender MODEL 9200/9250C	25		
16	FAX Canon JX210P	1		
17	FAX Canon L-240	1		
18	Printim i materialeve per pplotim ne formate te medha	50 m2		

Računica A*B= Totali

U gore navedene cene treba uključivati sve troškove transporta i zalihe delova za servisiranje i popravak opreme, osim tonera. Svaki uređaj mora imati najmanje 3 meseca garancija od vremena prilagodjavanja. Na kraju meseca se obračunava broj servisiranih štampača i na osnovu toga se generira faktura (naplaćuju samo uređaje koji se servisiraju, ne ukupno). Printer, skener ili faks se moraju servisirati u roku od 48 sati od poziva na servis, osim za specifične slučajeve većih propadanja. Cena eventualno novog printera (koji se kupuje u narednom periodu) će se izračunati u skladu sa cenom servisiranja identičnog štampača .

Usluge Ploter štampanja se realizuje kad god je potrebno da se štampaju u velikim formatima. U saradnji sa izvođačem dodeljuje se lokacija na kojoj službenici štampati plotere koje pripadaju kompaniji. U zavisnosti od toga koliko kvadratnih metara (m2) se štampaju vršit će se obračun fakture.

Težina za stavke 2,3,6 i 15 je 70 %

Težina za stavke 1,4,5,7,8,9,10,11,12,13,14,16,17 i 18 je 30 %

II.1.11) Predviđena vrednost ugovora: [unesi vrednost]

LOT 1 15,000€(Petnaest hiljada evra)

LOT 2 2,000 € (Dve hiljade evra)

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšte polje: Usluge Fotokopiranja i štampanja, Servisiranje IT Opreme

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima: 12 meseci (od potpisivanja ugovora)

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da Ne

Za LOT 1

Iznos garancije izvršavanja: 10 % ukupnog ugovora u trajanju od 13 meseci od datuma potpisivanja ugovora

Za Lot 2:N/A

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi): n/a

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da Ne

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

Traženi dokumentovani zahtev i dokaz:

1. Privredni subjekat treba da ispuni zahteva navedene u članu 65 Zakona o javnim nabavkama (JNN), Zakon br. 04/L-42 o javnim nabavkama Republike Kosovo, izmenjen i dopunjen zakonom Br. 04/L-237, zakonom br. 05/L-068 i zakonom br. 05/L-092
ZJN se može preuzeti sa adrese: Krpp.rks-gov.net
2. Potvrda izdata od Poreske uprave države osnivanja privrednog subjekta, da navedeni privredni subjekat nije delikventan (ne krši) plaćanje poreza najmanje do zadnjeg tromesečja pre datuma objavljivanja Obaveštenja o dodeli ugovora.
3. Potvrda od suda da PS nije proglašen krivim u skladu sa članom 65 ZJN-a

Traženi dokumentovani dokaz:

1. Pismena izjava pod zakletvom, potpisana od strane ponuđača koristeći obrazac naveden u tenderskom dosijeu.
2. Svedočiti potvrdom PAK-a,
3. Potvrda Suda

Dokumenti pod 2 i 3 trebaju da budu podneti samo od strane pobjedničkog ponudjača, pre objavljivanja dodeljivanja ugovora. U slučaju da pobjednički ponudjač ne uspe da podnese ovu dokumentaciju, njegova ponuda će da bude odbijena i DU će biti nastavljeno dodeljivanjem ugovora drugom pobjedničkom ponudjaču.

III.2.2) Profesionalna podobnost

Traženi dokumentovani zahtev i dokaz

1. Potvrda o registraciji biznisa, zajedno sa opisom primarne i sekundarne delatnosi kompanije.
2. Potvrda o registraciji za PDV, i

3. Potvrda o registraciji za fiskalni broj

Traženi dokumentovani dokaz:

1. Kopija potvrde
2. Kopija potvrde
3. Kopija potvrde

III.2.3) Ekonomski I finansijski kapaciteti

Za Lot 1

Traženi dokumentovani zahtev

1. Ponuđač treba da ima godišnji promet u poslednje tri godine u iznosu od 30.000,00 evra

Traženi dokumentovani dokaz

1. Dokazati izveštajima iz jedne ili više banaka

Za Lot 2:N/A

III.2.4) Tehničke I profesionalne mogućnosti

Za Lot 1

Traženi dokumentovani zahtev

1. Ovlašćenje za prodaju i održavanje opreme iz bilo koje međunarodne kompanije za fotokopiranje i štampače

Traženi dokumentovani dokaz

1. Dokazati potvrdom izdatom od strane međunarodne kompanije

Za Lot 2:N/A

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju

Da

Ne

III.3.2) Pravna lica treba da daju imena I profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga

Da

Ne

DEO IV: POSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

Otvorena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na nadmetanje :n/a

IV.1.3) Smanjenje broja operatera tokom pregovora (konkurentni postupak sa pregovorima)

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je: n/a

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

Najniža cena sa bodovanja

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora

Da

Ne

IV.3.2) Uslovi za dobijanje tenderskog dosijea:

Vremenski rok za prijem zahteva za tenderski dosije

Datum: 28.09.2016

Dokumenta se plaćaju

Da

Ne

IV.3.3) Vremenski rok za prijem *tendera*

Datum : 06/10/2016; vreme: 14:00, mesto: KAP kancelarija br.52 A

IV.3.4) Vremenski rok za prijem *tendera* za učešće je skraćen

Da

Ne

IV.3.5) Dali je potrebna garancija *tendera*

Da

Ne

Ako je odgovor da, LOT 1: iznos garancije *tendera*: 1,000.00(hiljadu evra)

Validnost garancije *tendera* u danima: 90 dana

IV.3.6) Period validnosti *tendera*: 60 dana

IV.3.7) Sastanak otvaranja *tendera*:

Datum : 06/10/2016; vreme: 14:30, mesto: KAP kancelarija br 52A,

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]